

WT4406 – DIGITAL DESIGN CLOCK

1. Introduction



velleman
components

To all residents of the European Union

Important environmental information about this product



This symbol on the device or the package indicates that disposal of the device after its lifecycle could harm the environment.

Do not dispose of the unit (or batteries) as unsorted municipal waste; it should be taken to a specialised company for recycling.

This device should be returned to your distributor or to a local recycling service.

Respect the local environmental rules.

If in doubt, contact your local waste disposal authorities.

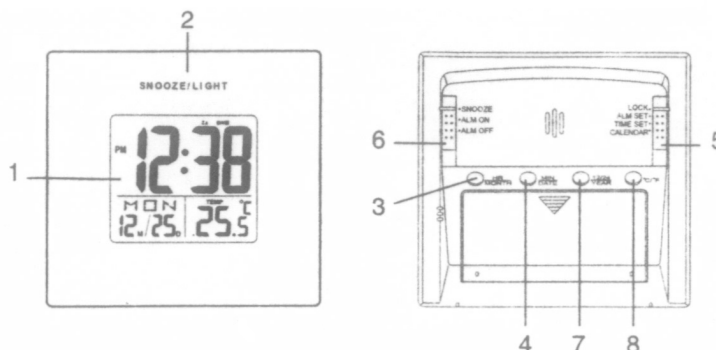
Thank you for buying the **WT4406**! Please read the manual thoroughly before bringing this device into service. If the device was damaged in transit, don't install or use it and contact your dealer.

2. Features

- Temperature, calendar, alarm with snooze/light function
- Blue backlight LCD
- 12h/24h function
- Temperature in °C/°F

3. Description

1. LCD display
2. SNOOZE/LIGHT button
3. HR (Hour)/MONTH button
4. MIN (Minute)/Date button
5. TIME set/ALARM set/CALENDAR/LOCK
6. SNOOZE/ALARM ON/ALARM OFF switch
7. 12HR/24HR/YEAR button
8. °C/°F button



4. Batteries

Open the battery compartment on the rear of the unit and insert two AAA batteries respecting the polarity.

5. Setting the correct Date and Time

To set the date, slide the switch (5) to CALENDAR. Press the MONTH, DATE or YEAR button to set the desired calendar. An incorrect date will automatically be adjusted. For example: February 30 will be adjusted to February 1, April 31 will be adjusted to April 1.

To set the time, slide the switch (5) to TIME SET. Press the HR or MIN button to set the desired time.

6. Setting the Alarm

- Slide the switch (5) to ALM SET. The ALARM sign will appear on the display.
- Press the HR or MIN button to set the desired alarm time.
- Slide the switch (6) to ALM ON. «(●)» appears on the display. The alarm function is now activated.
- Slide the switch (6) to SNOOZE to activate the snooze alarm.

7. Lock Function

After setting the time and alarm time, slide the switch (5) to LOCK to protect the set time and alarm time against unnecessary changes caused by touching the buttons.

8. Using the Snooze Alarm

Slide the switch (6) to SNOOZE. **Zz** appears on the display. The snooze function is activated.

Once the alarm starts to ring, you can activate the snooze by pressing the SNOOZE/LIGHT button (2). The alarm will stop for 5 minutes before ringing again. To stop the alarm completely, slide the ALARM switch (6) to OFF. Alarm duration is 1 minute.

9. Time and Temperature Readout

Press the 12HR/24HR button (7) to choose the desired time readout. In 12HR format, PM appears indicating PM hours.

Press the °C/°F button (8) to choose the desired temperature readout.

10. Backlight

Press **SNOOZE/LIGHT** to activate the backlight for approximately 3 seconds. Frequent use of this function will shorten the life of your batteries.

11. Maintenance

Use a soft cloth moistened with mild detergent to clean the device. Do not use abrasives or solvents on the device. Do not drop the device on a hard surface. Do not use it outdoors and shield it from direct sunlight.

12. Technical Specifications

Power Supply	2 x 1.5V AAA batteries (not incl.)
Digits	18 x 8mm
Dimensions	77 x 72 x 38mm

The information in this manual is subject to change without prior notice.

WT4406 – DIGITALE DESIGNKLOK

1. Inleiding

Aan alle ingezetenen van de Europese Unie
Belangrijke milieu-informatie betreffende dit product



Dit symbool op het toestel of de verpakking geeft aan dat, als het na zijn levenscyclus wordt weggeworpen, dit toestel schade kan toebrengen aan het milieu.

■ Gooi dit toestel (en eventuele batterijen) niet bij het gewone huishoudelijke afval; het moet bij een gespecialiseerd bedrijf terechtkomen voor recyclage.

U moet dit toestel naar uw verdeler of naar een lokaal recyclagepunt brengen.

Respecteer de plaatselijke milieuwetgeving.

Heeft u vragen, contacteer dan de plaatselijke autoriteiten inzake verwijdering.

Dank u voor uw aankoop! Lees deze handleiding grondig voor u het toestel in gebruik neemt. Als het toestel werd beschadigd tijdens het transport, stel dan de installatie van het toestel uit en raadpleeg uw dealer.

2. Kenmerken

- Temperatuur, kalender, alarm met snooze/verlichting
- LCD display met blauwe achtergrondverlichting
- 12h/24h functie
- Temperatuur weergegeven in °C/°F

3. Omschrijving (zie fig. op blz. 1)

1. LCD display
2. SNOOZE/LIGHT knop
3. HR (Uur)/MONTH knop
4. MIN (Minuut)/Date knop
5. TIME set/ALARM set/CALENDAR/LOCK
6. SNOOZE/ALARM ON/ALARM OFF schakelaar
7. 12HR/24HR/YEAR knop
8. °C/°F knop

4. Batterijen

Open het batterijvak achteraan het toestel en plaats twee AAA batterijen. Let op de polariteit.

5. Instellen van de correcte datum en tijd

Om de tijd in te stellen, schuif de schakelaar (5) naar CALENDAR. Druk op de MONTH, DATE of YEAR knop om de gewenste datum in te geven. Een foute datum wordt automatisch verbeterd, bvb. 30 februari wordt 1 februari, 31 april wordt 1 april.

Om de tijd in te stellen, schuif de schakelaar (5) naar TIME SET. Druk op de HR of MIN knop om de gewenste tijd in te geven.

6. Instellen van het alarm

- Stel de schakelaar (5) op ALM SET. Het symbool ALARM verschijnt op de display.
- Druk op de HR of MIN knop om de gewenste alarmtijd in te stellen.
- Stel de schakelaar (6) op ALM ON. «(●)» verschijnt op de display. De alarmfunctie is nu actief.
- Stel de schakelaar (6) op SNOOZE om de snoozefunctie te activeren.

7. Knoppen vergrendelen

Nadat u de tijd en de alarmtijd hebt ingesteld, schuif de schakelaar (5) naar LOCK om de knoppen te vergrendelen en te beschermen tegen ongewenste veranderingen.

8. De snoozefunctie

Stel de schakelaar (6) op SNOOZE. **Zz** verschijnt op de display. De snoozefunctie is actief. Wanneer het alarm afgaat, kan u de snoozefunctie activeren door op de SNOOZE/LIGHT knop (2) te drukken. Het alarm heeft een instelvertraging van 5 minuten. Om de alarmfunctie uit te schakelen, stel de ALARM schakelaar (6) op OFF. Het alarm luidt gedurende 1 minuut.

9. Weergave van tijd en temperatuur

Druk op de 12HR/24HR knop (7) om de weergave in te stellen. In 12HR mode verschijnt PM om de tijd na de middag aan te geven.

Druk op de °C/°F knop (8) om de temperatuurweergave in te stellen.

10. Achtergrondverlichting

Druk **SNOOZE/LIGHT** om de achtergrondverlichting gedurende ongeveer 3 seconden te activeren. Een veelvuldig gebruik van de verlicht verkort de levensduur van de batterijen.

11. Onderhoud

Gebruik een zachte doek en een milde detergent om de **WT4406** te reinigen. Gebruik geen solventen of schuurmiddelen. Laat de reiskwekker niet vallen op een hard oppervlak. Gebruik de wekker enkel binnenshuis en stel hem niet bloot aan rechtstreeks zonlicht.

12. Technische specificaties

Voeding	2 x 1.5V AAA batterijen (niet incl.)
Digits	18 x 8mm
Afmetingen	77 x 72 x 38mm

De informatie in deze handleiding kan te allen tijde worden gewijzigd zonder voorafgaande kennisgeving.

WT4406 – HORLOGE DESIGN NUMERIQUE

1. Introduction

Aux résidents de l'Union Européenne

Des informations environnementales importantes concernant ce produit



Ce symbole sur l'appareil ou l'emballage indique que, si l'appareil est jeté après sa vie, il peut nuire à l'environnement.

Ne jetez pas cet appareil (et des piles éventuelles) parmi les déchets ménagers ; il doit arriver chez une firme spécialisée pour recyclage.

Vous êtes tenu à porter cet appareil à votre revendeur ou un point de recyclage local.

Respectez la législation environnementale locale.

Si vous avez des questions, contactez les autorités locales pour élimination.

Nous vous remercions de votre achat! Lisez attentivement la présente notice avant la mise en service de l'appareil.

Si l'appareil a été endommagé pendant le transport, ne l'installez pas et consultez votre revendeur.

2. Caractéristiques

- Température, calendrier, alarme avec fonction de répétition/éclairage
- Afficheur LCD avec rétro-illumination bleue
- Affichage de l'heure au format 12h/24h
- Affichage de la température au format °C/°F

3. Description (voir ill. à la page 1)

1. Afficheur LCD
2. Touche SNOOZE/LIGHT
3. Touche HR (Heure)/MONTH
4. Touche MIN (Minute)/Date
5. TIME set/ALARM set/CALENDAR/LOCK
6. Interrupteur SNOOZE/ALARM ON/ALARM OFF
7. Touche 12HR/24HR/YEAR
8. Touche °C/°F

4. Piles

Ouvrez le compartiment à batteries situé à l'arrière de l'appareil et insérez 2 piles de type LR03 tout en respectant la polarité.

5. Réglage de la date et de l'heure correcte

Pour régler l'heure, glissez l'interrupteur (5) vers CALENDAR. Enfoncez la touche MONTH, DATE ou YEAR pour établir la date et l'heure. Une date non existante sera corrigée automatiquement, p.ex. le 30 février sera corrigé par le 1 février, le 31 avril sera corrigé par le 1 avril.

Pour régler l'heure, glissez l'interrupteur (5) vers TIME SET. Enfoncez la touche HR ou MIN pour établir l'heure souhaitée.

6. Réglage de l'alarme

- Mettez l'interrupteur (5) sur ALM SET. Le symbole ALARM apparaît sur l'afficheur.
- Enfoncez la touche HR ou MIN pour régler l'heure de l'alarme souhaitée.
- Mettez l'interrupteur (6) sur ALM ON. «(●)» apparaît sur l'afficheur. La fonction d'alarme est activée.
- Mettez l'interrupteur (6) sur SNOOZE pour activer la fonction de répétition.

7. Verrouillage des boutons

Après avoir réglé l'heure et l'alarme, glissez l'interrupteur (5) vers LOCK pour verrouiller les touches et éviter de modifier les réglages.

8. La fonction de répétition

Mettez l'interrupteur (6) sur SNOOZE. **Zz** apparaît sur l'afficheur. La fonction de répétition est activée. Il est possible d'activer la fonction de répétition dès que l'alarme retentit. Enfoncez la touche SNOOZE/LIGHT (2). La fonction de répétition a une temporisation d'activation de 5 minutes. Mettez l'interrupteur ALARME (6) sur OFF pour désactiver la fonction d'alarme. L'alarme retentit pendant une durée de 1 minute.

9. Affichage de l'heure et de la température

Enfoncez la touche 12HR/24HR (7) pour établir l'affichage. Au format 12HR, le symbole PM apparaît pour indiquer l'heure de l'après-midi.

Enfoncez la touche °C/°F (8) pour établir l'affichage de la température.

10. Rétro-illumination

Enfoncez **SNOOZE/LIGHT** pour activer le rétro-éclairage pendant ± 3 secondes. Un usage fréquent de cette fonction abrégera la vie de vos batteries.

11. Entretien

Employez un chiffon et un détergent doux pour nettoyer l'appareil. Evitez l'usage de solvants ou d'abrasifs. Faites attention à ne pas laisser tomber le **WT4406** sur une surface dure. Evitez tout usage à l'extérieur et toute exposition directe aux rayons solaires.

12. Spécifications techniques

Alimentation	2 piles 1.5V type LR03 (non incl.)
Digits	18 x 8mm
Dimensions	77 x 72 x 38mm

Toutes les informations présentées dans ce manuel peuvent être modifiées sans notification préalable.

WT4406 – RELOJ DE DISEÑO DIGITAL

1. Introducción

A los ciudadanos de la Unión Europea

Importantes informaciones sobre el medio ambiente concerniente este producto



Este símbolo en este aparato o el embalaje indica que, si tira las muestras inservibles, podrían dañar el medio ambiente.

No tire este aparato (ni las pilas eventuales) en la basura doméstica; debe ir a una empresa especializada en reciclaje. Devuelva este aparato a su distribuidor o a la unidad de reciclaje local.

Respete las leyes locales en relación con el medio ambiente.

Si tiene dudas, contacte con las autoridades locales para residuos.

¡Gracias por haber comprado el **WT4406**! Lea cuidadosamente las instrucciones del manual antes de usarlo. Verifique si el aparato ha sufrido algún daño en el transporte antes de la puesta en marcha. Si es el caso, no conecte el aparato a la red y póngase en contacto con su distribuidor.

2. Características

- Temperatura, calendario, alarma con función 'snooze'/iluminación
- Pantalla LCD con retroiluminación azul
- Visualización de la hora en el formato 12h/24h
- Visualización de la temperatura en el formato °C/°F

3. Descripción (véase fig. en la p. 1)

1. Pantalla LCD
2. Tecla SNOOZE/LIGHT
3. Tecla HR (Hora)/MONTH
4. Tecla MIN (Minuto)/Fecha
5. TIME set/ALARM set/CALENDAR/LOCK
6. Interruptor SNOOZE/ALARM ON/ALARM OFF
7. Tecla 12HR/24HR/YEAR
8. Tecla °C/°F

4. Pilas

Abra el compartimento de pilas de la parte trasera del aparato e introduzca 2 pilas del tipo AAA. Controle la polaridad.

5. Ajustar la fecha y la hora correcta

Para ajustar la hora, deslice el interruptor (5) hacia CALENDAR. Pulse la tecla MONTH, DATE o YEAR para establecer la fecha y la hora. Una fecha no existente se corregirá automáticamente, p.ej. el 30 febrero se corregirá por el 1 febrero, el 31 abril se corregirá por el 1 abril.

Para ajustar la hora, deslice el interruptor (5) hacia TIME SET. Pulse la tecla HR o MIN para introducir la hora deseada.

6. Ajustar la alarma

- Coloque el interruptor (5) en ALM SET. El símbolo ALARM aparece en la pantalla.
- Pulse la tecla HR o MIN para ajustar la hora de la alarma deseada.
- Coloque el interruptor (6) en ALM ON. «(●)» aparece en la pantalla. La función de alarma está activada.
- Coloque el interruptor (6) en SNOOZE para activar la función 'snooze'.

7. Bloquear los botones

Después de haber ajustado la hora y la alarma, deslice el interruptor (5) hacia LOCK para bloquear las teclas y evitar la modificación los ajustes.

8. La función 'snooze'

Coloque el interruptor (6) en SNOOZE. **Zz** aparece en la pantalla. La función 'snooze' está activada. Es posible activar la función 'snooze' en cuanto la alarma suene. Pulse la tecla SNOOZE/LIGHT (2). La función 'snooze' tiene una temporización de activación de 5 minutos. Coloque el interruptor ALARME (6) en OFF para desactivar la función de alarma. La alarma suena durante 1 minuto.

9. Visualizar la hora y la temperatura

Pulse la tecla 12HR/24HR (7) para seleccionar el formato. En el formato 12HR, el símbolo PM aparece para indicar la hora PM.

Pulse la tecla °C/°F (8) para seleccionar el formato de la temperatura.

10. Retroiluminación

Pulse **SNOOZE/LIGHT** para activar la retroiluminación durante ± 3 segundos. Un uso frecuente de esta función disminuirá la duración de vida de sus baterías.

11. Mantenimiento

Utilice un paño y un detergente suave para limpiar el aparato. Evite el uso de disolventes o abrasivos. ¡Cuidado con no dejar caer el **WT4406** en una superficie dura. No utilice el aparato en exteriores y no lo exponga a rayos solares directos.

12. Especificaciones

Alimentación	2 pilas 1.5V tipo AAA (no incl.)
Dígitos	18 x 8mm
Dimensiones	77 x 72 x 38mm

Se pueden modificar las especificaciones y el contenido de este manual sin previo aviso.

WT4406 – DIGITALE DESIGNUHR

1. Einführung

An alle Einwohner der Europäischen Union

Wichtige Umweltinformationen über dieses Produkt



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass die Entsorgung dieses Produktes nach seinem Lebenszyklus der Umwelt Schaden zufügen kann.

Entsorgen Sie die Einheit (oder verwendeten Batterien) nicht als unsortiertes Hausmüll; die Einheit oder verwendeten Batterien müssen von einer spezialisierten Firma zwecks Recycling entsorgt werden. Diese Einheit muss an den Händler oder ein örtliches Recycling-Unternehmen retourniert werden. Respektieren Sie die örtlichen Umweltvorschriften.

Falls Zweifel bestehen, wenden Sie sich für Entsorgungsrichtlinien an Ihre örtliche Behörde.

Danke für den Kauf des **WT4406**! Bitte lesen Sie vor Inbetriebnahme diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch. Überprüfen Sie, ob Transportschäden vorliegen. Sollte dies der Fall sein, verwenden Sie das Gerät nicht und wenden Sie sich an Ihren Händler.

2. Eigenschaften

- Temperaturanzeige, Kalender, Alarm mit Snooze/Light-Funktion,
- blaues hintergrundbeleuchtetes LCD
- 12h/24h-Funktion
- Temperatur in °C/°F

3. Beschreibung (siehe Abb. Seite 1)

1. LCD-Display
2. SNOOZE/LIGHT-Taste
3. HR (Hour)(Stunden)/MONTH (Monat)-Taste
4. MIN (Minuten)/Date (Datum)-Taste
5. TIM (Zeit) /ALARM /CALENDAR (Kalender)/LOCK einstellen
6. SNOOZE/ALARM ON/ALARM OFF-Schalter
7. 12HR/24HR/YEAR (Jahr)-Taste
8. °C/°F-Taste

4. Batterien

Öffnen Sie das Batteriefach an der Rückseite der Einheit und legen Sie zwei AAA (Micro)-Batterien ein. Achten Sie auf die Polarität.

5. Datum & Zeit einstellen

Um das Datum einzustellen, stellen Sie den Schalter (5) auf CALENDAR. Drücken Sie die MONTH, DATE oder YEAR-Taste um das gewünschte Datum und die gewünschte Zeit einzustellen. Ein falsches Datum wird automatisch korrigiert; z.B. 30. Februar wird auf 1. Februar geändert, 31. April wird auf 1. April geändert.

Um die Zeit einzustellen, stellen Sie den Schalter (5) auf TIME SET. Drücken Sie die HR oder MIN-Taste um die gewünschte Zeit einzustellen.

6. Alarm einstellen

- Stellen Sie den Schalter (5) auf ALM SET. Das ALARM-Symbol wird auf dem Display gezeigt.
- Drücken Sie HR oder MIN-Taste um die gewünschte ALARM-Zeit einzustellen.
- Stellen Sie den Schalter (6) auf ALM ON. («●») erscheint auf dem Display. Die Alarmfunktion ist jetzt aktiviert.
- Schieben Sie den Schalter (6) auf SNOOZE um die Snooze-Funktion zu aktivieren.

7. Lock-Funktion

Nachdem Sie die Zeit und die Alarmzeit eingestellt haben, schieben Sie den Schalter (5) auf LOCK um die Einstellungen zu schützen vor unnötigen Änderungen, verursacht durch das Berühren der Tasten.

8. Snooze Alarm verwenden

Schieben Sie den Schalter (6) auf SNOOZE. **Zz** erscheint auf dem Display. Die Snooze-Funktion ist aktiviert. Wenn der Alarm losgeht, können Sie die Snooze-Funktion aktivieren, indem Sie die SNOOZE/LIGHT-Taste (2) drücken. Der Alarm wird 5 Minuten aufhören bevor er wieder losgeht. Um den Alarm ganz auszuschalten, schieben Sie den ALARM-Schalter auf OFF. Die Alarmdauer beträgt eine Minute.

9. Zeit- und Temperaturanzeige

Drücken Sie die 12HR/24HR-Taste (7) um die gewünschte Zeitanzeige zu wählen. Im 12-Stunden Format erscheint PM bei den 'post meridiem'-Stunden.

Drücken Sie die °C/°F-Taste (8) um die gewünschte Temperaturanzeige zu bekommen.

10. Hintergrundbeleuchtung

Drücken Sie **SNOOZE/LIGHT**-Taste um die Hintergrundbeleuchtung für ungefähr 3 Sekunden. Regelmäßiger Gebrauch dieser Funktion wird die Lebensdauer der Batterien verkürzen.

11. Wartung

Verwenden Sie ein sanftes, feuchtes Tuch mit mildem Reinigungsmittel. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder Lösungsmittel. Lassen Sie das Gerät nicht fallen. Benutzen Sie es nicht im Außenbereich. Vor direktem Sonnenlicht schützen.

12. Technische Daten

Stromversorgung	2 x 1.5V AAA Batterien (nicht mitgeliefert)
Zifferhöhe	18 x 8mm
Abmessungen	77 x 72 x 38mm

Alle Änderungen vorbehalten.